



Notes sur le serveur Sun Fire™ V490

Sun Microsystems, Inc.
www.sun.com

Référence 817-7467-10
Août 2004, révision A

Envoyez vos commentaires concernant ce document à l'adresse : <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright 2004 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, Californie 95054, États-Unis. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. dispose de droits de propriété intellectuelle relatifs à la technologie décrite dans ce document. En particulier, et sans restriction, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plusieurs brevets américains répertoriés à l'adresse <http://www.sun.com/patents> et un ou plusieurs brevets supplémentaires ou demandes de brevets en cours aux États-Unis et dans d'autres pays.

Ce document et le produit qu'il décrit sont distribués par des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable écrite de Sun et de ses bailleurs de licences, le cas échéant.

Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par la loi relative aux droits d'auteur et concédé sous licence par des fournisseurs de Sun.

Des parties de ce produit pourront être dérivées des systèmes Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays dont les licences d'utilisation sont exclusivement accordées par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, Sun Fire, Solaris, SunSolve Online, SunVTS, OpenBoot, Sun StorEdge, Jump Start et le logo Solaris sont des marques ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

L'interface utilisateur graphique OPEN LOOK and Sun™ a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et détenteurs de licences. Sun reconnaît les efforts précurseurs de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces utilisateur visuelles ou graphiques pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface utilisateur graphique Xerox, cette licence couvrant également les détenteurs de licences Sun mettant en œuvre l'interface utilisateur graphique OPEN LOOK et qui en outre se conforment aux licences écrites de Sun.

Droits du gouvernement américain, usage commercial. Les utilisateurs gouvernementaux sont soumis au contrat de licence standard de Sun Microsystems, Inc., ainsi qu'aux dispositions en vigueur de la FAR (Federal Acquisition Regulations) et de ses suppléments.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE « EN L'ÉTAT » ET TOUTES AUTRES CONDITIONS, DÉCLARATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE, À L'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE OU À L'ABSENCE DE CONTREFAÇON, SONT FORMELLEMENT EXCLUES DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE.



Merci de
recycler



Adobe PostScript

Sommaire

Révisions	1
Accès à la documentation en ligne	1
Logiciels préinstallés	2
Configuration minimale du logiciel et du microprogramme OpenBoot	2
Patches logiciels requis ou recommandés	3
Patches requis pour Solaris 9	3
Patches logiciels recommandés pour Solaris 9	4
Patches logiciels requis pour Solaris 8	4
Patches logiciels recommandés pour Solaris 8	5
Problèmes matériels	5
Les plateaux de ventilation ne sont pas remplaçables à chaud : ne tentez pas de les retirer alors que le système est en fonctionnement	6
Instructions d'installation d'un serveur dans une armoire nécessitant des vis M6	6
Utilisez des câbles blindés RJ-45 pour les connexions série entre le serveur et la carte SC	6
Problèmes logiciels	6
Logiciel Sun Remote System Control (RSC) 2.2.2	7
OpenBoot PROM Enhancements for Diagnostic Operation	7
Prise en charge du logiciel Sun Management Center	8
Logiciel Sun StorEdge Traffic Manager	8

Notes sur la documentation 8

Prise en charge du logiciel Sun Management Center 3.5 8

Documentation du microprogramme OpenBoot 9

Documentation de l'adaptateur Ethernet Sun GigaSwift 9

Emplacement de la documentation RSC 9

Problèmes connus 10

La console du RSC bascule sans prévenir vers la console du serveur lorsque les diagnostics avancés de la PROM OpenBoot sont activés ou lorsque le commutateur de contrôle est en position Diagnostics 10

N'utilisez pas les ports Ethernet intégrés en mode Gigabit half-duplex 11

Des erreurs de disque sont signalées dans `loghistory` au cours de l'exécution de SunVTS, mais aucune erreur n'est indiquée dans SunVTS ou Solaris 11

Nomenclature `ce0` et `ce1` 11

L'interface GEM interrompt les connexions en cas de forte charge lors de l'utilisation de l'ensemble de tests `sync-TTCP` 12

Notes sur le serveur Sun Fire V490

Ces notes s'appliquent au serveur Sun Fire™ V490. Elles comportent des informations importantes sur l'installation, les fonctions et les limites connues du système, arrivées trop tard à notre connaissance pour être publiées dans d'autres documents.

Révisions

La première version publiée de ce document porte le numéro 817-7467-10, Août 2004.

Accès à la documentation en ligne

Une documentation en ligne complète est disponible pour le serveur Sun Fire V490 sur l'un des deux sites Web suivants :

- <http://docs.sun.com>
- <http://www.sun.com/products-n-solutions/hardware/docs/Servers/>

Consultez périodiquement ces sites pour obtenir les dernières révisions de la documentation du serveur Sun Fire V490, y compris la dernière version de ces notes.

Logiciels préinstallés

Le logiciel du système d'exploitation Solaris et du système Java Enterprise (autrefois appelé Sun ONE) est préinstallé sur le serveur Sun Fire V490. Pour savoir comment utiliser ces logiciels, consultez le site Web suivant :

<http://www.sun.com/software/preinstall>

Configuration minimale du logiciel et du microprogramme OpenBoot

Vous trouverez ci-dessous la configuration minimale du microprogramme de la PROM OpenBoot™ et du système d'exploitation Solaris™ pour les serveurs Sun Fire V490.

Vitesse des cartes d'unité centrale/mémoire	Système d'exploitation Solaris minimal requis	Niveau du microprogramme OpenBoot minimal requis*
1050 MHz	Solaris 8 2/04* Solaris 9 4/04*	Microprogramme OpenBoot 4.15.0*

* Ou une version compatible prenant en charge le système

Pour vérifier qu'une version adéquate du système d'exploitation est installée sur votre serveur Sun Fire V490, examinez le fichier `/etc/release`. Ce fichier doit comporter le texte Solaris X X/XX ou identifier une version Solaris compatible avec le système Sun Fire V490.

Utilisez l'une des méthodes suivantes pour déterminer la version du microprogramme OpenBoot présent sur un serveur :

- Pendant que le système d'exploitation Solaris est en fonctionnement, entrez la commande suivante :

```
# /usr/sbin/prtconf -v
```

Ou,

- À l'invite `ok`, entrez la commande suivante :

```
ok .version
```

Pour plus d'informations sur l'obtention et l'installation des microprogrammes OpenBoot, reportez-vous à la section « Patches logiciels requis ou recommandés », page 3.

Patches logiciels requis ou recommandés

Cette section répertorie les patches logiciels pour le serveur Sun Fire V490. Vous pouvez vous procurer ces patches auprès de votre fournisseur de services agréé Sun ou en les téléchargeant sur le site Web SunSolve OnlineSM à l'adresse suivante :

<http://sunsolve.sun.com>

Les patches décrits dans ces notes sont répertoriés en fonction de la version du système d'exploitation Solaris éventuellement installé sur votre serveur. Pour obtenir les instructions d'installation du patch, reportez-vous au fichier README qui l'accompagne.

Patches requis pour Solaris 9

Le tableau suivant répertorie les patches requis pour le serveur Sun Fire V490 exécutant Solaris 9 4/04. Ces patches sont disponibles à compter de la date de publication de ces notes.

Sun Fire V490 Patches requis pour Solaris 9

ID de patch	Description
112233-12 ou ultérieur	SunOS 5.9 : patch du noyau
112817-17 ou ultérieur	SunOS 5.9 : patch pour le gestionnaire Sun GigaSwift Ethernet 1.0
111847-08 ou ultérieur	patch pour le SAN Foundation Kit (MPxIO/leadville)*
113039-04 ou ultérieur	SunOS 5.9 : patch pour Sun StorEdge Traffic Manager*
113040-06 ou ultérieur	SunOS 5.9 : patch pour le gestionnaire fctl/fp/fcp/usoc*
113041-04 ou ultérieur	SunOS 5.9 : patch pour le gestionnaire fcip*
113042-04 ou ultérieur	SunOS 5.9 : patch pour le gestionnaire qlc*
113043-05 ou ultérieur	SunOS 5.9 : patch pour luxadm, liba5k et libg_fc*
113044-04 ou ultérieur	patch pour cfgadm*

Sun Fire V490 Patches requis pour Solaris 9

ID de patch	Description
113447-13 ou ultérieur	SunOS 5.9 : patch pour libprtdiag_psr
117171-05 ou ultérieur	SunOS 5.9 : patch du noyau
115553-10 ou ultérieur	SunOS 5.9 : patch pour structures et pilotes USB

* Les patches 111847, 113039, 113040, 113041, 113042, 113043 et 113044 nécessitent le module SUNWsan (SAN Foundation Kit). Le module SUNWsan est disponible par l'intermédiaire du centre de téléchargement de Sun, à l'adresse suivante :

<http://www.sun.com/storage/san/>

À partir de ce site, téléchargez la mise à jour à la dernière version du logiciel/microprogramme SAN.

Patches logiciels recommandés pour Solaris 9

Vous trouverez ci-dessous la liste des patches recommandés pour le serveur Sun Fire V490 exécutant Solaris 9 4/04. Ces patches sont disponibles à compter de la date de publication de ces notes.

Sun Fire V490 Patches recommandés pour Solaris 9

ID de patch	Description
116363-07 ou ultérieur	patch RSC 2.2.2

Patches logiciels requis pour Solaris 8

Vous trouverez ci-dessous la liste des patches requis pour le serveur Sun Fire V490 exécutant Solaris 8 02/04. Ces patches sont disponibles à compter de la date de publication de ces notes.

Sun Fire V490 Patches requis pour Solaris 8

ID de patch	Description
109873-25 ou ultérieur	SunOS 5,8 : patch prtdiag et patch pour plate-forme libprtdiag_psr.so.1
109896-25 ou ultérieur	patch pour pilotes USB
110460-32 ou ultérieur	SunOS 5,8 : patch pour plug-ins fruid/PICL
110614-02 ou ultérieur	SunOS 2.8 : patch pour pilotes ses
111095-15 ou ultérieur	SunOS 2.8 : patch pour le gestionnaire fctl/fp/fcp/usoc*
111096-08 ou ultérieur	SunOS 2.8 : patch pour le gestionnaire fcip*

Sun Fire V490 Patches requis pour Solaris 8

ID de patch	Description
111097-14 ou ultérieur	SunOS 2.8 : patch pour le gestionnaire qlc*
111412-13 ou ultérieur	SunOS 2.8 : patch pour Sun StorEdge Traffic Manager*
111413-12 ou ultérieur	SunOS 2.8 : patch pour luxadm, liba5k et libg_fc*
111792-09 ou ultérieur	patch picl pour plug-ins
111846-08 ou ultérieur	SunOS 2.8 : patch pour cfgadm*
111847-08 ou ultérieur	patch pour le SAN Foundation Kit*
111883-24 ou ultérieur	SunOS 5,8 : patch pour le gestionnaire GigaSwiftEthernet
116962-01 ou ultérieur	patch pour le gestionnaire pcisch
116975-01 ou ultérieur	SunOS 5,8 : patch pour kadb
117000-05 ou ultérieur	SunOS 5,8 : patch du noyau

* Les patches 111095, 111096, 111097, 111412, 111413 et 111846 nécessitent le module SUNWsan (SAN Foundation Kit). Le module SUNWsan est disponible par l'intermédiaire du centre de téléchargement de Sun, à l'adresse suivante :

<http://www.sun.com/storage/san/>

À partir de ce site, téléchargez la mise à jour à la dernière version du logiciel/microprogramme SAN.

Patches logiciels recommandés pour Solaris 8

Le tableau suivant répertorie les patches recommandés pour le serveur Sun Fire V490 exécutant Solaris 8 02/04. Ces patches sont disponibles à compter de la date de publication de ces notes.

Sun Fire V490 Patches recommandés pour Solaris 8

ID de patch	Description
108813-17 ou ultérieur	patch pour GEM
117255-01 ou ultérieur	patch RSC 2.2.2

Problèmes matériels

Les sections suivantes décrivent les différents problèmes matériels liés au serveur Sun Fire V490.

Les plateaux de ventilation ne sont pas remplaçables à chaud : ne tentez pas de les retirer alors que le système est en fonctionnement

Les plateaux de ventilation de l'UC (FT 0) et PCI (FT 1) ne sont pas des éléments « enfichables à chaud » : il est impossible de les retirer pendant que le système est en fonctionnement. Vous risquez également d'endommager le matériel système si vous « branchez à chaud » un dispositif de ventilation. Si vous tentez de retirer un ventilateur alors que le système est sous tension, vous risquez de vous blesser gravement.

Instructions d'installation d'un serveur dans une armoire nécessitant des vis M6

Pour installer un serveur dans une armoire nécessitant des vis M6, suivez les instructions du guide d'installation et de montage en armoire du serveur *Sun Fire V490*. Lorsque les instructions mentionnent des vis 10-32, utilisez à la place les vis M6 incluses dans le kit de montage en armoire. Utilisez un tournevis Phillips N° 2 avec les vis M6. Remplacez les vis imperdables 10-32 (si elles sont présentes) du panneau d'habillage avant par des vis M6 avant d'installer le serveur dans l'armoire.

Utilisez des câbles blindés RJ-45 pour les connexions série entre le serveur et la carte SC

Le kit livré avec le serveur Sun Fire V490 comprend deux câbles blindés RJ-45 spéciaux. Utilisez ces câbles lors de la configuration des connexions série entre le serveur et la carte SC.

Problèmes logiciels

Les sections suivantes décrivent les différents problèmes logiciels liés au serveur Sun Fire V490.

Logiciel Sun Remote System Control (RSC) 2.2.2

Sur le serveur Sun Fire V490 qui vous est livré, la carte du contrôleur système (SC) est installée.

La liste suivante indique brièvement comment interagissent le logiciel Sun™ Remote System Control (RSC) 2.2.2 et le contrôleur système (SC).

- La carte SC ne possède pas de modem intégré. Les commandes modem/pager et les variables du logiciel RSC 2.2.2 ne fonctionnent pas avec la carte SC. Ces commandes et variables sont expliquées plus en détail dans le *Guide de l'utilisateur de Sun Remote System Control (RSC) 2.2* ; elles ne sont pas prises en charge par la carte SC du serveur Sun Fire V490.
- La carte SC ne possède pas de batterie de sauvegarde système. Elle utilise directement l'alimentation de secours (5 V) du serveur. La carte fonctionne même lorsque le serveur est arrêté ou en mode Veille, tant qu'il est branché à une prise secteur.

Pour plus d'informations sur l'utilisation du logiciel RSC 2.2.2 avec le contrôleur système, reportez-vous au *Guide d'administration du serveur Sun Fire V490*.

OpenBoot PROM Enhancements for Diagnostic Operation

La version 4.15 de la PROM OpenBoot propose des fonctions de diagnostic activées par défaut. Tous les diagnostics OpenBoot sont effectués lors de la mise sous tension. Pour plus d'informations sur ces améliorations, sur les nouvelles variables de configuration et sur celles qui ont été redéfinies, ainsi que sur la nouvelle configuration standard (par défaut), reportez-vous au document *OpenBoot PROM Enhancements for Diagnostic Operation*, disponible sur le CD de Documentation du Sun Fire V490 et inclus avec le serveur Sun Fire V490.

Ces diagnostics modifient la manière dont certaines applications détectent et transmettent des informations sur le serveur. Par exemple, elles modifient certaines fonctions de signalisation et de console dans le logiciel Sun Remote System Control (RSC). Pour plus d'informations sur ces modifications, reportez-vous à la section « Logiciel Sun Remote System Control (RSC) 2.2.2 », page 7.

De plus, les diagnostics modifient le comportement des DEL au démarrage. Lors de l'autotest à la mise sous tension (POST), les DEL de localisation et d'erreur du système clignotent lentement, en même temps. Une fois le test POST terminé et OpenBoot Diagnostics exécuté, ces DEL retrouvent un fonctionnement normal.

Remarque : Des diagnostics améliorés peuvent allonger la phase d'initialisation.

Prise en charge du logiciel Sun Management Center

Le logiciel Sun Management Center, version 3.5, mise à jour 1, est pris en charge par le serveur Sun Fire V490. Pour plus d'informations sur le logiciel Sun Management Center, reportez-vous au *Sun Management Center 3.5 Supplement for VSP High-End Entry Servers (Workgroup Servers)*.

Logiciel Sun StorEdge Traffic Manager

Le logiciel Sun StorEdge Traffic Manager automatise les fonctions multichemins de rétablissement, de reprise automatique des E/S et d'équilibrage de charge au niveau du SAN sur plusieurs plates-formes. Il vous permet de procéder à une configuration dynamique des bases de données. Ce logiciel contribue à améliorer les performances E/S, la disponibilité et la gestion d'un SAN stratégique.

Pour en savoir plus sur le logiciel Sun StorEdge Traffic Manager, pour découvrir ses fonctions de façon interactive ou pour connaître le prix de ce produit et le commander en vue de son installation, visitez le site suivant :

http://www.sun.com/storage/software/storage_mgmt/traffic_manager/index.xml

Notes sur la documentation

Prise en charge du logiciel Sun Management Center 3.5

Le document *Sun Management Center 3.5 Supplement for VSP High-End Entry Servers (Workgroup Servers)* n'indique pas la prise en charge du serveur Sun Fire V490. Cette version du logiciel prend toutefois en charge le serveur Sun Fire V490.

Documentation du microprogramme OpenBoot

Le serveur Sun Fire V490 utilise le microprogramme du système OpenBoot 4.15. Vous trouverez les instructions d'utilisation de ce microprogramme dans le manuel *OpenBoot 4.x Command Reference Manual*, disponible sur le site Web suivant, dans Solaris on Sun Hardware :

<http://docs.sun.com>

Documentation de l'adaptateur Ethernet Sun GigaSwift

Le manuel *Sun GigaSwift Ethernet Adapter Installation and User's Guide*, référence Sun 816-1702-11, fournit des informations sur l'installation et l'utilisation de l'adaptateur UTP Ethernet Sun GigaSwift et de l'adaptateur MMF Ethernet Sun GigaSwift. Il constitue également un outil de référence pour la configuration du logiciel gestionnaire Ethernet du système.

Ce document présente des informations détaillées sur la création d'un fichier `ce.conf` dans le répertoire `/platform/sun4u/kernel/drv`. Il s'agit de la façon la plus recommandée pour configurer les interfaces réseau intégrées du serveur Sun Fire V490.

Remarque : La configuration des paramètres du gestionnaire de l'adaptateur Ethernet Sun GigaSwift à l'aide du fichier `/etc/system` n'est pas prise en charge.

Ce guide est disponible en ligne sur le site Web suivant :

http://www.sun.com/products-n-solutions/hardware/docs/Network_Connectivity

Emplacement de la documentation RSC

Après avoir installé le système d'exploitation Solaris et le logiciel à partir du CD Solaris Software Supplement, vous pouvez accéder à la version en ligne de la documentation de Sun Remote System Control (RSC). Vous trouverez la version PDF du *Guide de l'utilisateur* de Sun Remote System Control (RSC) 2.2 dans le répertoire suivant du système d'exploitation Solaris :

`/opt/rsc/doc/<langue>/pdf/user_guide.pdf`

Si vous avez installé le logiciel RSC sur un PC sous Microsoft Windows, vous pouvez trouver le Guide de l'utilisateur approprié dans le répertoire suivant de l'environnement d'exploitation Microsoft Windows :

```
C:\Program Files\Sun Microsystems\Remote System Control\doc\  
<locale>\pdf\user_guide.pdf
```

La documentation de RSC figure également sur le CD de documentation de Sun Fire V490 qui est livré avec le serveur, ainsi que sur le CD Solaris Software Supplement correspondant à votre version de Solaris.

Problèmes connus

Cette section décrit les bogues et anomalies associés au serveur Sun Fire V490. Dans de nombreux cas, les patches logiciels corrigeant ces bogues sont disponibles. Pour plus d'informations sur la disponibilité des patches, visitez le site Web SunSolve Online ou contactez votre fournisseur de services Sun autorisé. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Patches logiciels requis ou recommandés », page 3.

La console du RSC bascule sans prévenir vers la console du serveur lorsque les diagnostics avancés de la PROM OpenBoot sont activés ou lorsque le commutateur de contrôle est en position Diagnostics

Si vous affectez la valeur `true` à `service-mode?`, la sortie `rsc-console` est automatiquement envoyée à la console du serveur (`ttya`). Dans ce cas, il se peut que la console du RSC ne réponde pas aux commandes du RSC. Un tel comportement se reproduit également lorsque vous utilisez le RSC alors que le commutateur de contrôle du système du panneau avant du Sun Fire V490 est mis en position Diagnostics. Il s'agit d'un comportement normal, défini en usine.

Si vous positionnez le commutateur de contrôle du système sur Normal, vous pouvez envoyer la sortie `rsc-console` à la console du RSC, conformément aux indications du *Guide d'administration du serveur Sun Fire V490*. Ce guide se trouve sur le CD de documentation livrée avec votre serveur.

N'utilisez pas les ports Ethernet intégrés en mode Gigabit half-duplex

Les interfaces Ethernet intégrées ne gèrent pas le mode Gigabit half-duplex (1000HDX). Le mode Gigabit full-duplex est entièrement pris en charge.

Des erreurs de disque sont signalées dans `loghistory` au cours de l'exécution de SunVTS, mais aucune erreur n'est indiquée dans SunVTS ou Solaris

Si vous exécutez simultanément les logiciels SunVTS et RSC, la commande `loghistory` peut signaler des erreurs de disque qui n'apparaissent pas dans les tests SunVTS. Ce phénomène se produit car SunVTS ne peut pas suspendre la surveillance du RSC pendant les tests. Le RSC interprète chaque modification d'état comme une erreur de disque. Ces messages n'apparaissent pas lorsque SunVTS n'exécute pas de tests.

Nomenclature `ce0` et `ce1`

Le plan médian du serveur Sun Fire V490 comporte deux interfaces Ethernet intégrées qui peuvent fonctionner à 10 Mbit/s, 100 Mbit/s et 1 000 Mbit/s. Deux ports situés sur le panneau arrière et dotés de connecteurs RJ-45 offrent un accès à ces interfaces.

Dans certains messages du logiciel, ces interfaces Ethernet sont appelées `ce0` et `ce1` :

- `ce` est le nom du gestionnaire Ethernet.
- 0 et 1 sont les deux numéros d'instance.

L'interface GEM interrompt les connexions en cas de forte charge lors de l'utilisation de l'ensemble de tests `sync-TTCP`

Si vous exécutez le logiciel de tests `sync-TTCP` alors que le serveur connaît une importante charge réseau, l'interface Gigabit Ethernet (GEM) peut interrompre des connexions. Dans ce cas, procédez comme suit :

1. **Utilisez un éditeur de texte pour ouvrir le fichier `/etc/system`.**
2. **Ajoutez les lignes suivantes au fichier :**

```
set ge:ge_put_cfg=0
set ge:ge_nos_tmds=8192
```
3. **Enregistrez le fichier et fermez-le.**
4. **Redémarrez le serveur.**